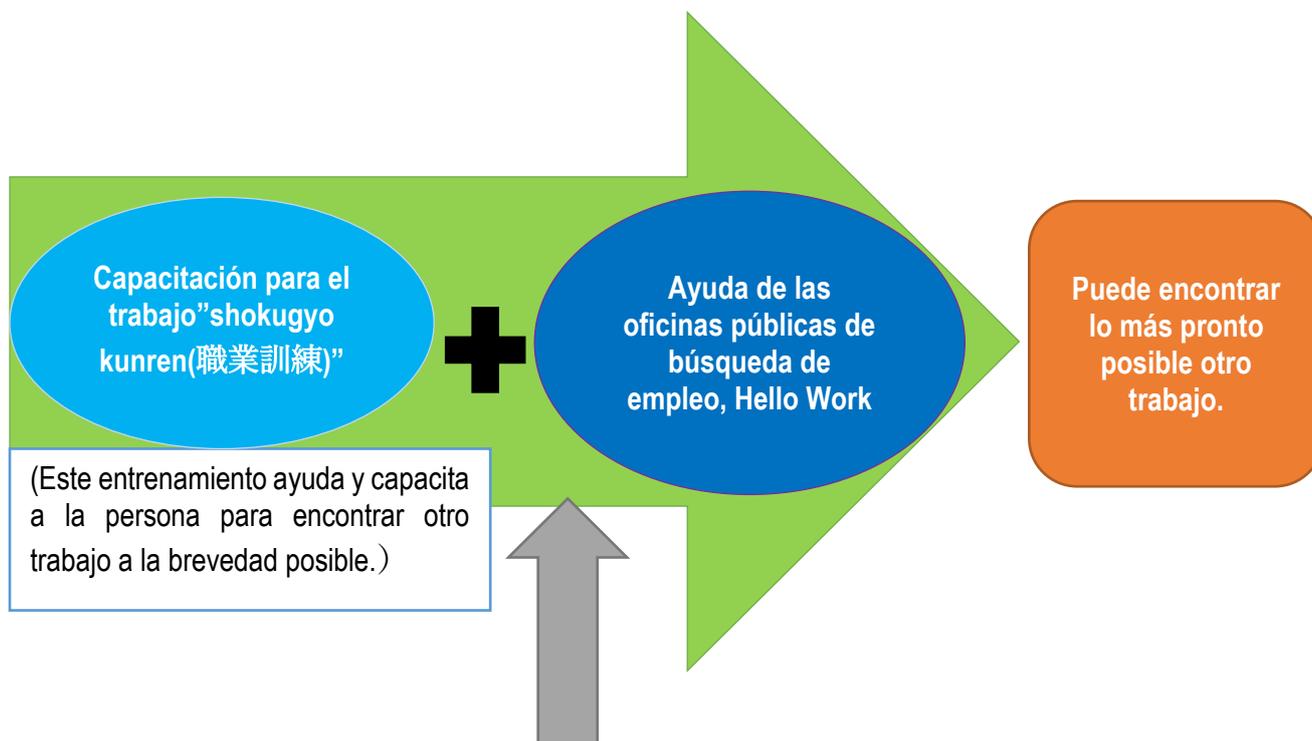


Hay un sistema de apoyo en la búsqueda de empleo!

El sistema de apoyo para el empleo, “kyushokusha shien seido(求職者支援制度)” es un sistema de ayuda en la búsqueda de trabajo lo más pronto posible para las personas no afiliadas al Seguro de empleo “koyo hoken(雇用保険)”. Este sistema de ayuda es público, patrocinado por el país.



Asistencia económica para la capacitación de trabajo “shokugyo kunren juko kyufukin(職業訓練受講給付金)” (es la ayuda económica que se recibe para recibir capacitación)

***Si desea mayores informes, diríjase a las oficinas de Hello Work en su lugar de residencia y pregunte allí.**

●Condiciones para poder recibir este beneficio.

Todos los puntos a continuación ①～④

- ① Haber presentado la solicitud de trabajo en Hello Work.
- ② No estar afiliado al seguro de empleo “koyo hoken”, ni recibir el beneficio en situación de desempleo “shitsugyo kyufu (失業給付)”
- ③ Estar en capacidad y tener deseo de trabajar.
- ④ Ser reconocido en Hello Work de la necesidad de recibir la ayuda.

(Ejemplo)Personas que no reciben el beneficio del seguro de desempleo, o personas que lo recibieron pero aún no encuentran trabajo.

Personas que trabajaron por su cuenta y perdieron el trabajo.
Personas egresadas de escuelas y aún no tienen un trabajo decidido.

●Referente a la capacitación de trabajo

“Curso básico” →Curso de práctica en corto periodo de aprendizaje de lo básico para el trabajo.

“Curso de práctica” →Capacitación necesaria para poder realizar el tipo de trabajo que desee.

- **Término del entrenamiento: Un curso es de 2~6 meses**
- Revise la página de internet de Hello Work para mayores detalles. (<https://www.hellowork.mhlw.go.jp/>)

●Referente a la asistencia económica para la capacitación de trabajo

<Contenido>

100,000 yenes/mes

Costes de transporte para asistir a la capacitación de trabajo

Dinero para vivir en el lugar del entrenamiento.*

*Esto es si Hello Work le reconoce el cambio de lugar para tomar el entrenamiento.

<Condiciones para recibir este beneficio>

- ① El interesado deberá recibir menos de 80,000 yenes/mes.
- ② Recibir menos de 250,000 yenes/mes entre todos los miembros de una misma familia
- ③ Tener menos de 3,000,000 yenes de (ahorros o finanzas) en una sola familia
- ④ No poseer terrenos o casas en otro lugar fuera de su residencia.
- ⑤ Haber participado a todas las clases del entrenamiento.
- ⑥ No haber otra persona dentro de la misma familia que reciba el mismo beneficio.
- ⑦ No haber recibido este beneficio u otro(con mentiras o argucias) o cometer dolo en los 3 años pasados.

*** Deberá ir y consultar (todo lo relacionado al trabajo) con Hello Work durante y luego del término del entrenamiento.)**

En caso de que la asistencia económica para vivir no le alcanzara ,usted podrá solicitar un préstamo de dinero, el cual deberá devolver en el futuro.

Mayores detalles pregunte en Hello Work.

●Trámite

Trámite para recibir la capacitación	Trámite para la asistencia económica en la capacitación de trabajo.
1.Hacer la solicitud en Hello Work en su lugar de residencia. Decir “quiero hacer uso del sistema de apoyo para la búsqueda de empleo”.	Decir que quiere recibir el beneficio.

↓	
2.Elegir el curso de capacitación en Hello Work.	Recibir la cédula de registro para la revisión preliminar♦
↓	
3.Presentar la solicitud de capacitación en Hello Work.	Escribir y entregar la cédula con sus datos para recibir el beneficio♣
↓	
4.Entregar la solicitud de capacitación en el lugar que le corresponda.	
↓	
5.Pasar el (examen escrito y la entrevista) en el lugar de la capacitación. Prepárese y pregunte en Hello Work.	
↓	
6.Luego de que le llegue la notificación de "aprobado"reciba en Hello Work el "documento de planificación de apoyo al empleo"	Recibir el resultado de la revisión preliminar y la documentación para la solicitud.
↓	
7.Empezar la capacitación Consultar sobre el trabajo en Hello Work el día previamente decidido.	Al momento de consultar sobre el trabajo en Hello Work presente la solicitud de beneficio.

***En los siguientes casos no se podrá recibir la asistencia para la capacitación del trabajo tenga cuidado por favor.**

- Si no asiste el día fijado para ir a Hello Work.
- Si no fue a la capacitación /si llegó tarde /si volvió antes de terminar la clase, (aunque fuera sólo una vez que lo hizo).

(Si tuviera algún motivo, deberá presentarlo por escrito, consulte.)

♣Documentación necesaria para la revisión preliminar, para poder recibir la asistencia económica a la capacitación.

- Algún documento en el que se pueda verificar su número personal (ejemplo: tarjeta My Number)
- Tarjeta de residencia.
- Papel o solicitud que haya recibido en Hello Work(♦)
- Otros documentos que le hayan solicitado, (pregunte detalles en Hello Work).

●Informes

En la oficina de Hello Work más cercana a su residencia.

Lugar con servicio de traducción Hello Work (actualizado mayo de 2020)

<https://www.mhlw.go.jp/content/000592865.pdf>

Referencia, Fuente

“Referente al Sistema de Apoyo para la búsqueda de trabajo” (Ministerio de Salud, Trabajo y Bienestar)

https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/koyou_roudou/koyou/kyushokusha_shien/index.html

“Hay un sistema de apoyo en la búsqueda de empleo!” (Ministerio de Salud, Trabajo y Bienestar)

https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/koyou_roudou/koyou/kyushokusha_shien/index.html